

enero del pasado año, expresó la preocupación de Canadá por el escaso porcentaje de nuestros productos manufacturados exportados al Japón. Entonces un mero 3% de las ventas totales a su país. Por desgracia, no puedo decir que este porcentaje ha aumentado. De hecho ha disminuído, a pesar de los esfuerzos realizados por ambas partes.

El pasado año han aumentado considerablemente los esfuerzos de las firmas canadienses para exportar artículos manufacturados y procesados a Japón. Cada vez más compañías canadienses participan en ferias y misiones comerciales a Japón, a fin de informarles de lo que Canadá ofrece. Por ejemplo, en los tres próximos meses la industria canadiense participará en tres exhibiciones japonesas importantes: la Exposición Aeroespacial de Japón, la Exposición Automovilística de Tokio y la Exposición de Envasado de Japón.

#### ¿Centro Comercial de Canadá en Japón?

La industria canadiense de alimentos prepara una serie de ofertas de alimentos en los almacenes de todo Japón en noviembre. En el sector forestal, mi Ministerio colabora en la introducción en Japón del sistema norteamericano de construcción de viviendas con estructura de madera. Uno de los planes de fomento del sistema consiste en edificar una casa de estilo canadiense en el centro de Tokio. Se están llevando a cabo otros proyectos de fomento en varios sectores, animándose a los hombres de negocio canadienses a explorar el mercado japonés. Asimismo, estamos

considerando seriamente el establecimiento de un centro comercial canadiense en Japón, a fin de mostrar, durante todo el año, las mercaderías ofrecidas por Canadá.

Por su parte, Japón ha respondido a los cambios comerciales internacionales, progresando su potencia económica gracias a la liberalización de importaciones, eliminación de ciertas barreras al flujo de capital y los ajustes realizados para enfrentarse a las nuevas realidades mundiales. Reconocemos la importancia de los cambios llevados a cabo y confiamos que esto facilitará el acceso de nuestros productos a vuestro mercado.

Nos satisface ver aumentar su interés en nuestros productos manufacturados. Algunas de las compañías comerciales más importantes de su país han enviado misiones comerciales exploratorias a Canadá. Como resultado, se me ha comunicado que se están llevando a cabo negociaciones con varias compañías canadienses para vender aquí nuestros productos. Asimismo, está aumentando el número de misiones japonesas especializadas que visitan Canadá. Ejemplo de ello es la Misión de Ciencia y Tecnología de Osaka, en gira por Canadá a finales del mes de setiembre.

Damos la bienvenida a todas estas iniciativas y esperamos esto causará el aumento de nuestras exportaciones manufacturadas a vuestro país.

\* \* \* \*

Uno de los objetivos primordiales de Canadá es la ampliación de nuestra base industrial y el desarrollo de un número cada vez mayor de industrias manufactureras competitivas internacionalmente.

\* \* \* \*

Somos conscientes de que Japón necesita importar el 90% de sus materias primas. Seguiremos siendo una fuente importante y segura de recursos, pero, no obstante, queremos que se elabore un número mayor de materias primas antes de su exportación. Queremos exportar más metales y derivados, productos de papel, madera aserrada y terciada, y productos agrícolas procesados, para citar sólo algunos ejemplos. Me agrada saber que Japón reconoce las numerosas ventajas que supone comprar estos artículos básicos en forma más elaborada.

#### Inversión extranjera en Canadá

...He leído con interés los informes del Libro Blanco sobre Perspectivas de Recursos, publicado por su Ministerio de Industria y Comercio Internacional. Su Libro Blanco sugiere que, para hacer frente a las necesidades de recursos de los años 70, su país deberá realizar inversiones superiores a \$15.000 millones en proyectos de ultramar. El Libro Blanco señala, asimismo, la necesidad que tienen de encontrar socios para desarrollar, en ultramar, proyectos tales como acerías, hornos de fusión, refinerías y otras plantas de elaboración. Este hecho tiene un interés especial para los canadienses y me gustaría poder discutir propuestas concretas de inversiones en Canadá.

Muchos de ustedes saben que el nivel de propiedad y control extranjero de la industria canadiense supera el de cualquier otra nación industrializada. Por lo tanto, pueden comprender la determinación canadiense de